

## INFORMACION TELEGRAFICA MUNDIAL

Servicio exclusivo para "EL SIGLO" de sus corresponsales permanentes en las principales capitales y de la Agencia Austral

### ESPAÑA

#### EL CENTENARIO DE ELICANO

Los festejos en San Sebastián  
MADRID, 9. — Telegrafían de San Sebastián que han continuado los festejos con todo entusiasmo, las fiestas del centenario de Elcano.

Con asistencia del Rey Alfonso XIII se inauguró solemnemente en el palacio de la Diputación provincial el salón Elcano, exponiendo en él cuadros notables de la época de la Real Fábrica, pinturas de la época de los Reyes Católicos y Carlos V. y las planas de oro dedicadas por España y Noruega en homenaje al insignie navegante de Guipúzcoa.

Asoció celebró en la bahía una espléndida fiesta náutica organizada por el Real Club de Regatas, la cual resultó brillantísima.

Una nave antigua reproducía el navío "Victoria" en la que Elcano dio la vuelta al mundo. Miles de guirlandes, buques, de banderas, profusamente engalanados rodeaban la histórica nave, prestando un aspecto grande y festivo.

Las embarcaciones empavesadas con guirlandes y banderas, estaban iluminadas por proyectores eléctricos, resultando un espectáculo fantástico y vistoso.

La soberanía por la proeza y buen gusto en primer lugar el crucero inglés "Coronado", "Monte Ugel", "Igueldo", "Cataluña".

En el palacio de Miramar y todas las casas particulares, también grandes iluminaciones.

Los conciertos realizados por las bandas militares han sido muy oídos.

En el Ayuntamiento se sirvió un espléndido lunch en obsequio a los marineros extranjeros, que resultó animadísimo y en el que se pronunciaron entusiastas discursos en elogio de Elcano y los marineros españoles que tantas hazañas han realizado, brindándose por España y por su rey.

SEVILLA SE ASOCIA A LAS FIESTAS

El Ayuntamiento de Sevilla acordó asociarse a las fiestas conmemorativas de la hazaña de Elcano.

En tal virtud, ayer el Alcalde de dicha ciudad publicó un bando invitando al vecindario a asociarse a la conmemoración del centenario del gran marino guipuzcoano, adornando e iluminando sus respectivas viviendas.

Y en efecto, ayer la gran ciudad se veía engalanada y profusamente iluminada, como en las grandes fiestas sevillanas, y varias bandas de música militar recorrían las calles ejecutando marchas pasodobles y otros populares.

EN SANLUCAR DE BARRAMEDA

MADRID, 9. — Comunican de Sanlúcar de Barrameda que la ciudad pública de aquella ciudad celebra duramente al Ayuntamiento por no haber festejado el centenario del arribo a aquel puerto de la nao "Victoria" que comandaba Juan Sebastián de Elcano, después de haber realizado la importante hazaña de dar la vuelta al mundo.

Los periódicos de esa localidad formula con ese motivo, acerbos cargos contra las autoridades.

CONTRA ABD — EL — KRIM

MADRID, 9. — Informaciones de Melilla aseguran que el jefe turco Hamid está preparando la organización de una harka que luchará contra Abd — El — Krim. Se afirma también que este ha pasado a varias cabillas que le auxilien, no habiendo obtenido respuesta favorable de ninguna.

PLANTACION DEL PROTECTORADO

Entusiasmo en las cabillas  
MADRID, 9. — Telegrafían de Melilla que los jefes de las cabillas continúan demostrando su entusiasmo por la implantación del protectorado español en Marruecos. Ayer agasajaron a los portadores de las cartas del califa. El ministro califal visitó las posiciones de Monte Arruit, donde pronunció un discurso elogiando el heroísmo de los soldados españoles. El secretario General de la Alta Comandancia, agradeció las frases efusivas que el ministro dedicó a España.

LA CAMPAÑA

DE MARRUECOS

Dos partes oficiales

MADRID, 9. — Una parte oficial transmitida hoy a primera hora de Melilla, informa que una columna compuesta de una brigada de caballería, tres batallones de artillería ligera y dos batallones de infantería reaccionó a un avance ofensivo sobre los poblados de Benteb, practicando un detenido reconocimiento del mismo territorio, sin ser hostilizados.

Las tropas de dicha columna observaron una notable disminución en las concentraciones enemigas.

Un segundo parte oficial recibido hoy en la mañana de la referida plaza, comunica que la

artillería enemiga cañoneó nuestra posición de Azru, siendo el fuego contestado por las baterías españolas.

Refiriéndose a la situación de los prisioneros españoles y particularmente al problema de su rescate, el despacho agrega que se han recibido noticias que persisten las discrepancias suscitadas al respecto entre los jefes de cabillas que capitanean las huestes de Abd-el-Krim.

### SUIZA

#### ACCIDENTE DE AVIACION

BERNA, 9. — Durante el desarrollo de la carrera de aeroplanos alrededor de los Alpes, que se inició el 6 del corriente, la población de Bodio, Canton de Ticino, oyó una explosión a gran altura y vio caer una máquina envuelta en llamas.

Se cree que ese aeroplano es el que piloteaba el aviador francés Echard.

#### LIGA DE LAS NACIONES

La reunión de hoy

GINEBRA, 9. — El vizconde Balfour inició el debate ante la asamblea de la Liga, esta mañana, contestando en nombre de consejo, a las críticas hechas en la asamblea al informe del mismo.

El orador dijo que la guerra entre los turcos y los griegos constituía la última parte del último episodio de la gran guerra, y que su fin sería el comienzo de una nueva era, para la que se creó la Liga de las Naciones y en la cual la influencia moral de esta con seguridad sería suficiente para impedir guerras futuras.

#### DELEGACION GUATEMALTECA

GINEBRA, 9. — La República de Guatemala ha anunciado que enviará una delegación a la Liga de las Naciones.

#### NICARAGUA SE RETIRA

GINEBRA, 9. — La Liga de las Naciones ha recibido una noticia de que es probable que Nicaragua tenga que retirarse, debido a que no se encuentra en condiciones de pagar la cuota anual.

#### REGRESO DEL CANCELLER AUSTRIACO A VIENA

GINEBRA, 9. — Ha partido con dirección a Viena, el canceller austriaco Seipel, después de haberse asegurado que la Liga en los días próximos encontraría la solución para la crisis austriaca. Se espera que el consejo anunciará las medidas que ha decidido adoptar en este sentido.

### ITALIA

#### CARRERAS DE MOTOCICLETAS

MILAN, 9. — En el circuito motociclista de mil kilómetros, luego primero el corredor Raglietti, quien cubrió 400 kilómetros en 3 horas, 30 minutos y 3 segundos.

#### LA AJITACION FASCISTA

Detención de un jefe

ROMA, 9. — Anuncian de Madrid que raíz de la detención del jefe de los fascistas de esa región, acusado de tener participación en una agresión, a raíz de la cual resultaron muertas e heridas varias personas, los fascistas ordenaron la movilización de cinco mil fascistas de las comarcas vecinas pidiéndose de que se ponga en libertad inmediatamente al jefe arrestado.

#### LOS SOCIALISTAS SE ENTRE-VISTAN CON FACTA

ROMA, 9. — Los disputados socialistas señores Modigliani y Sardo se entrevistaron con el primer ministro, señor Facta, con objeto de someterle datos sobre la acción que los fascistas desarrollan en Civitavecchia con el intento de destruir a la organización socialista en ese puerto.

Ambos diputados le pidieron al señor Facta que haga de modo que el Gobierno impida que se lleve a cabo ese atentado.

El señor Facta se prometió de que se enviarían refuerzos a esa ciudad para impedir la concentración de los fascistas.

ROMA, 9. — Informaciones aún no confirmadas dicen que el presidente del Consejo de Ministros de Francia, M. Poincaré, se trasladará a esta capital en la primera década del mes de Octubre próximo.

#### LOS ROJOS DOMINAN

Una notificación de la policía

ROMA, 9. — Comunican de Civitavecchia que reina en toda esa región una viva agitación.

Los rojos dominan en la ciudad.

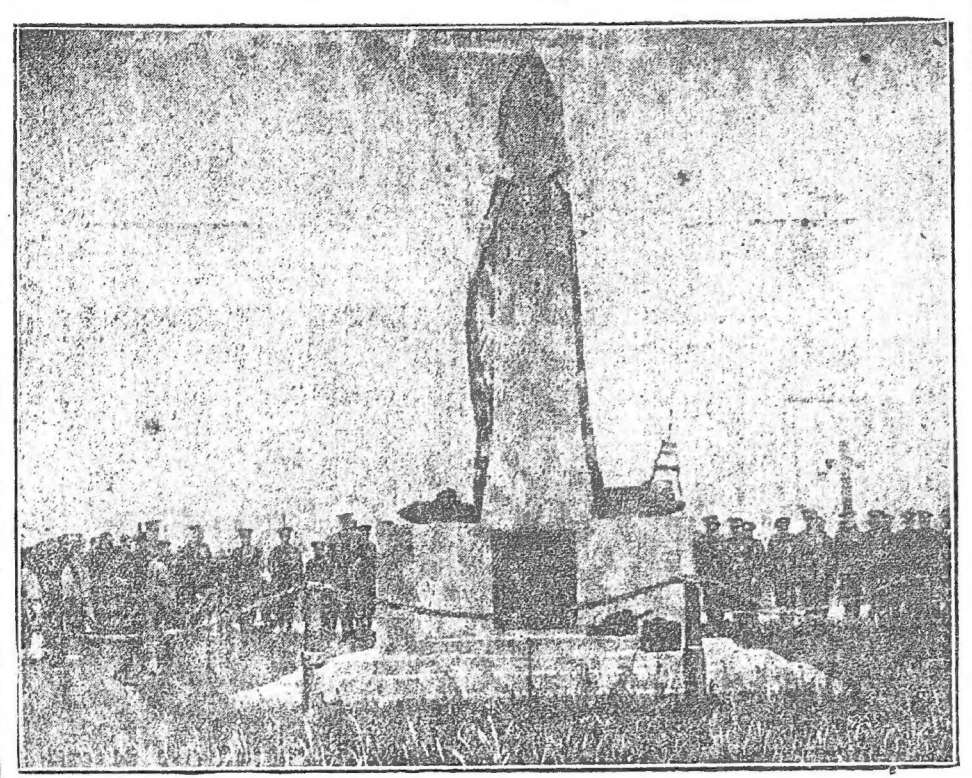
Los fascistas acusan al Prefecto de favorecer a los socialistas.

ROMA, 9. — El diputado señor Mingrino, en momentos en que iba a tomar un tren para dirigirse a Civitavecchia, fue molestado por la policía de que esta no estaba en condiciones para proteger su vida si se trasladaba a aquella región.

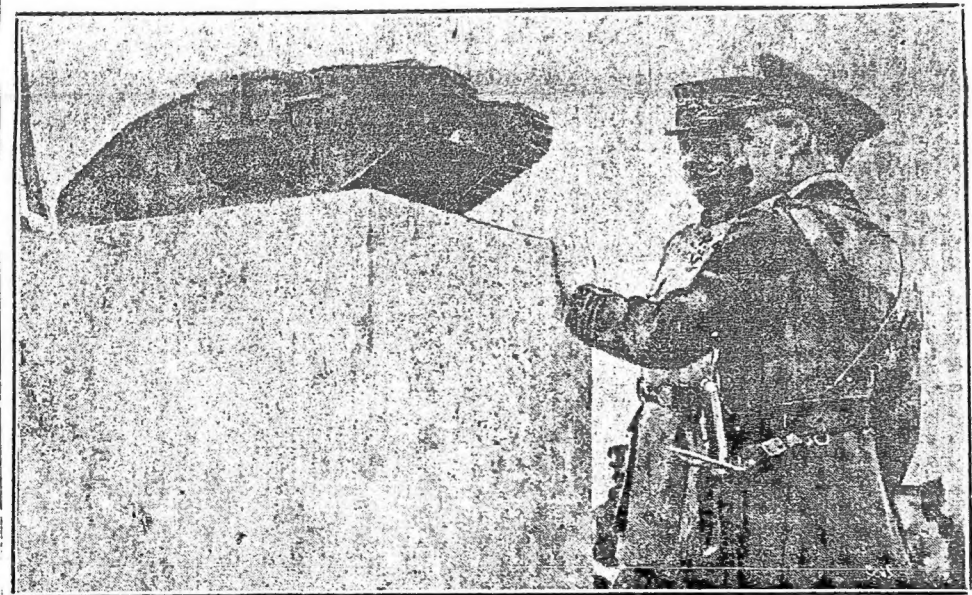
Se reunió con ese motivo cierta muchedumbre a su alrededor.

Finalmente el señor Mingrino se dejó persuadir y regresó a su casa con una buena escolta de guardias reales.

## Monumento en honor del Cuerpo Británico de Tanks



El monumento de Pozziere, en el acto de su inauguración.



Uno de los carros de asalto representando en miniatura en la base del obelisco. El monumento de Pozziere (Sonia), fué inaugurado por Sir Morland en representación del rey de Inglaterra y el general francés Bourgon.

### VARIAS DETENCIONES

ROMA, 9. — Las autoridades anuncian que un gran número de fascistas fueron arrestados mientras intentaban apoderarse de un tren que se dirigía a Civitavecchia.

ROMA, 9. — Informan de Civitavecchia que fueron detenidos cuarenta y un fascistas que están acusados de un complot destinado a asaltar el palacio municipal.

Se han apresado numerosas armas de fuego y blancas, así como bombas de mano y un sinnúmero de cachiporras.

### TURQUIA

#### EVACUACION DEL SECTOR DE BRUSA. — OCUPACION DE LAS LINEAS ORONEAS.

ATENAS, 9. — Se anuncia que las tropas griegas evacúan el sector de Brusa, vía Mudania y el Mar de Mármara.

LONDRES, 9. — Una comunicación recibida de Adana cuenta de que los nacionalistas turcos, que combaten contra los griegos, llegaron a la región de Mamisa y ocupan enteramente todas las líneas férreas de Mandama y Mamisa.

### CONSTANTINOPLA, 9. —

Se cree que los griegos se verán obligados a aceptar las condiciones de armisticio que se les antojen dictar a los turcos.

Las noticias recibidas manifestan que el gobernador general de Esmirna, señor Sterghiadis, ha renunciado a su cargo a raíz de la negativa de parte del gobierno de otorgar facultades a los consules y de acceder a sus peticiones de mediación a favor de Grecia.

ATENAS, 9. — El general Polimenakos, nuevo comandante supremo del ejército helénico, lanzó una proclama al ejército declarando que una severa disciplina es la única salvación del mismo.

### LA GRAN DERROTA DE LOS GRIEGOS

Socorro al ejército del Sud — Ocupación de Kussaba — El rey Constantino — No se celebrará el armisticio

ADANA, 9. — El ejército griego del Norte, compuesto de tres divisiones, avanzó con el propósito de socorrer al ejército del Sud que se encuentra rodeado en los alrededores de Mutchik, y fué aniquilado por las tropas turcas en los alrededores de Kussaba.

### PARIS, 9. —

Informaciones de Adana (Asia Menor) indican que las fuerzas de caballería turca han ocupado la ciudad de Ketsaba, distante 50 kilómetros de Esmirna.

PARIS, 9. — La oficina turca ha anunciado que los turcos se encuentran a quince millas de Esmirna.

ATENAS, 9. — Carece de fundamento de que el rey Constantino ha abandonado esta capital.

PARIS, 9. — Le "Petit Parisien", dice que las autoridades griegas de Esmirna han anunciado a los aliados que no se encuentran en situación de mantener el orden y la seguridad de los extranjeros en vista de los cuales han desembarcado destacamentos aliados para resguardar los consulados en vista de los posibles resultados desastrosos que traería la llegada del ejército derrotado al puerto de embarque.

LONDRES, 9. — Telegrafían de Adana que el Gobierno turco se niega a celebrar un armisticio insistiendo por los griegos, hasta haber sometido completamente a éstos.

### ABDICACION DEL REY CONSTANTINO?

En Esmirna reina el pánico. PARIS, 9. — En diversas capitales europeas circulan rumores de que el rey Constantino se niega a abandonar esta capital.

### PARIS, 9. —

Un estudiante egipcio, de nombre Salem, disparó, esta tarde, un tiro de revólver contra un automóvil, frente al palacio del Eliseo, creyendo que era el coche del presidente Millerand, pero se equivocó y se desvió al detener un guardia al autor del disparo por un brazo.

El estudiante había solicitado ver al señor Millerand, manifestando que tenía una carta para él, y en seguida inquirió si el automóvil del presidente había salido del palacio; el guardia le contestó que acababa de partir a lo que Salem extrajo un revólver y hizo un disparo contra un automóvil que pasaba frente al palacio.

M. Millerand se encuentra en Rambouillet.

Salem negó que tuviera intenciones de atentar contra el presidente, diciendo que había escrito una carta a M. Millerand solicitándole dinero. Agregó que una persona había recibido respuesta y que había resuelto suicidarse frente al presidente en señal de protesta contra "la indiferencia" de M. Millerand.

PARIS, Septiembre 9 (United Press). — Un desconocido penetró en el palacio del Eliseo, por la entrada principal, y sacando un revólver, hizo fuego sobre el centinela, pero sin lograr herirlo. Fué arrestado.

### ALEMANIA

#### UNA PROTESTA DEL GOBIERNO PRUSIANO

BERLIN, 9. — Correa rumores de que el gobierno prusiano protestó ante el canceller, señor

Wirth, contra de su exclusión de las recientes negociaciones con Baviera, referente a la definición de los derechos de los Estados federales.

### CRITICA SITUACION DEL PERIODISMO

BERLIN, 9. — La situación del periodismo es sumamente crítica a causa del elevadísimo precio del papel. Se teme que los editores se vean obligados a cesar sus publicaciones a menos de que intervenga el gobierno.

### INGLATERRA

#### PELIGROSA PRUEBA DE UN APARATO DE LERIO SIN MOTOR

LONDRES, 9. — Según el corresponsal en Zurich de "The Daily Mail", heur Klemperer, que es uno de los más célebres estudiantes de la aviación sin motor, escapó milagrosamente de morir, el miércoles, cuando experimentó su aparato sin piloto, a una altura de 1000 pies. Tan pronto como se había cortado el cable el aparato se lanzó a tierra dando vueltas en forma de espiral, aterrizando en cinco segundos. Por una rara casualidad, Klemperer no resultó herido.

### AUSTRIA

#### HUELGA DE TIPOGRAFOS

VIENA, 9. — Debido al hecho de que los diarios no aparecen en esta ciudad, a consecuencia de la huelga de los tipógrafos, la muchedumbre se estaciona ante las piras de los periódicos quemados para conocer los resultados de la asamblea de la Liga de las Naciones, que son comunicados a los diarios por el gobierno.

### FRANCIA

#### MUERTE DE TRES AVIADORES

RUTHLAND, 9. — El teniente David W. Maynard, conocido como "El pastor aviador", y dos compañeros, supusieron resultaron muertos, habiendo precipitado su aeroplano desde una de 2000 pies.

Maynard fué aviador durante la guerra y ganador de la cruz de trascendental de aeroplanos de Nueva York a San Francisco.

#### SUPUESTO ATENTADO CONTRA MILLERAND

PARIS, 9. — Un desconocido disparó hoy, a mediodía, un tiro de revólver contra un automóvil que pasaba en esos momentos frente al Palacio del Eliseo.

El desconocido fué detenido, pero no se ha podido aún establecer si se propuso atentar contra la vida del presidente de la república M. Millerand.

#### DETENCION DEL AUTOR

PARIS, 9. — Mientras transitaba por los Campos Eliseos, un individuo hizo un disparo de revólver contra un carruaje que salía del palacio del Eliseo, sin conseguir herir a persona alguna. El agresor fué inmediatamente detenido.

En presencia de este acontecimiento, es del caso hacer notar que ningún personaje oficial reside actualmente en el palacio del Eliseo, pues el mismo presidente Millerand, se halla veraneando en Rambouillet.

#### DETALLES DEL SUCEO

PARIS, 9. — Un estudiante egipcio, de nombre Salem, disparó, esta tarde, un tiro de revólver contra un automóvil, frente al palacio del Eliseo, creyendo que era el coche del presidente Millerand, pero se equivocó y se desvió al detener un guardia al autor del disparo por un brazo.

El estudiante había solicitado ver al señor Millerand, manifestando que tenía una carta para él, y en seguida inquirió si el automóvil del presidente había salido del palacio; el guardia le contestó que acababa de partir a lo que Salem extrajo un revólver y hizo un disparo contra un automóvil que pasaba frente al palacio.

M. Millerand se encuentra en Rambouillet.

Salem negó que tuviera intenciones de atentar contra el presidente, diciendo que había escrito una carta a M. Millerand solicitándole dinero. Agregó que una persona había recibido respuesta y que había resuelto suicidarse frente al presidente en señal de protesta contra "la indiferencia" de M. Millerand.

PARIS, Septiembre 9 (United Press). — Un desconocido penetró en el palacio del Eliseo, por la entrada principal, y sacando un revólver, hizo fuego sobre el centinela, pero sin lograr herirlo. Fué arrestado.

### ESTADOS UNIDOS

#### CUESTIONES ORRERAS

¿Se declarará la huelga general?

ATLANTIC CITY, 9. — Salvo que se efectuaren grandes cambios en la situación industrial del país, en los próximos cinco días se asegura que los dirigentes de la Federación Americana del Trabajo, no piensan recomendar una huelga general en todo el país.

Hoy se reunirán los líderes

laborales y seguramente tomarán varias resoluciones al respecto.

### MODIFICACION DEL DECRETO CONTRA LOS HUELGUISTAS

WASHINGTON, 9. — Aunque sin confirmación, se anuncia que el procurador general, Mr. Daugherty, sugirió una modificación al decreto expedido contra los promotores huelguistas hacia la violencia. Daugherty se presentará personalmente o por medio de alguna persona ante la Corte Federal de Chicago, el lunes.

### UNA ACUSACION

ATLANTIC CITY, 9. — Mr. Samuel Gompers ha prometido prestar la cooperación de la Federación Americana del Trabajo para la acusación del ministro de Justicia de Estados Unidos, Mr. Daugherty, y del juez federal Millerand, por estar relacionados con la orden publicada por las Cortes, para restringir las actividades de los huelguistas.

### RAID NUEVA YORK - RIO DE JANEIRO

PORT AU PRINCE, 9. — El comandante aviador Hilton ha prometido volar hoy a Santo Domingo y posiblemente hasta San Juan.

PORT AU PRINCE, (Haiti) 9. — La tripulación del hidroavión Sampayo Correira II, demora la reanudación del raid al Brasil desde esta ciudad, con el propósito de cambiar los motores del aparato a fin de que sea posible efectuar vuelos más largos.

Los tripulantes se proponen emprender vuelo el domingo próximo, saliendo directamente para San Juan de Puerto Rico.

### BRASIL

#### CLAUURA DEL CONGRESO DEL NISO

RIO DE JANEIRO, 9. — En medio de grandes solemnidades procedió ayer, a la clausura de las sesiones del congreso americano del niño y del congreso brasileño de protección a la infancia.

Antes de levantarse la última sesión, aprobóse, en medio de entusiastas aclamaciones, la propuesta tendiente a que todos los países allí reunidos inicien junto a sus gobiernos respectivos, las gestiones necesarias para lograr que el 12 de Octubre, día de América, sea declarado en todo el continente americano como conmemorativo del niño. Varias delegaciones propusieron también, realizar trabajos en el sentido de conseguir la supresión de las llamadas ruedas en las casas de expositos y obtener la implantación de registros libres que constituirían técnicamente una prohibición a las promiscuidades que se notan en las salas de los hospitales infantiles.

Se aceptó una moción, según la cual, todos los delegados harán notar a las autoridades sanitarias de sus países, la conveniencia de que todos los establecimientos destinados a crianza de niños tengan construcción de cámaras.

Los diarios comentan muy favorablemente el resultado de las deliberaciones y expresan los deseos de que los congresos, porque ellos marcan un paso muy adelante en la conquista de la salud de los niños y se constatación de que durante todo el curso de los debates, además de no haberse producido incidencias de opioniones, se ha tratado muy especialmente el arduo tema de todos los delegados para llegar a una altísima finalidad práctica.

El congreso resolvió, unánimemente, dirigirse a telegrafar a los doctores Luis Morquio, Gregorio Aráoz Alfaro, Jenaro Sisto y Clemente Ferreira, señalándoles el reconocimiento de los congresos por la importancia de los servicios prestados a la ciencia que trata muy especialmente, de los infantes.

### CHILE

#### LLEGADA DEL PROFESOR KRAUSE. — ESTUDIO DEL PROTOCOLO DE WASHINGTON. — LOS MARINOS DE LA FRAGATA SARMIENTO LA LIGA PATRIOTICA MILITAR

SANTIAGO, 9. — Anoche llegó el profesor alemán, señor Krause, el cual se propone permanecer en esta capital, algún tiempo. Durante su estadía, dictará tres conferencias.

Esta tarde se reunió la Comisión de Relaciones de la Cámara de Senadores, con el fin de continuar el estudio del protocolo firmado en Washington. Se sabe que el señor Aldunate, enviará un informe cablegráfico a los senadores expresando su opinión, sobre las negociaciones de Washington.

Al mediodía llegará a esta capital, procedentes de Valparaíso, el comandante de la fragata escuela de la armada argentina, Sarmiento, y la oficialidad, los cuales realizarán una visita, al primer magistrado, en el palacio de La Moneda.

"El Diario Ilustrado" anuncia que la Liga Patriótica Militar, en una sesión celebrada, acordó pedir al presidente de la república, doctor Arturo Alessandri, que expusiera en conserancia pública, el concepto que le mereció el arreglo de Washington.



## PINTURAS PARSONS

FABRICACION BRITANICA

# Wilson & Sons & Co. Ltd

MISIONES 1513/17 MONTEVIDEO



















